

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift**

Band (Jahr): **6 (1952)**

Heft 3

PDF erstellt am: **15.08.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

**Heute**  
überall fließendes Wasser mit der  
**Record-Pumpe**

**RECORD** IST TRADITION  
**RECORD** SEIT 20 JAHREN  
**RECORD** VIELFACH NACHGEAHMT  
**RECORD** UNÜBERTROFFEN

**RECORD LYSS**

**METALLGIESSEREI & ARMATURENFABRIK · LYSS**

## Film-Matinée

«Building with Durisol»  
«Mosaik aus Holz und Parkettlegen»  
Die Veranstaltung, die von Vertretern der Behörden, Fachleuten, Industriellen und Mitgliedern der Presse, insgesamt zirka 500 Personen besucht wurde, war für die Organisatoren und die beteiligten Firmen ein erfreulicher Beweis des Interesses an diesen Problemen.  
Der Film «Normen + Formen» veranschaulichte in instruktiver Weise und in lebendiger Bildfolge den Weg des Holzes vom Hochwald über Sägerei und Werkstatt zum Normfenster. Die Besonderheit des Fabrikationsvorganges und der vorbildlich organisierte Arbeitsablauf wurden in Großaufnahmen einzelner Arbeitsprozesse aufgezeigt. Als Herstellerin des Films zeichnete die Condor-Film AG., Zürich, die den Film im Auftrag der

Türen- und Fensterfabrik Ernst Göhner AG., Zürich, erstellte.  
«Le Chantier expérimental de Creil», ein französischer Farbtonfilm, orientierte über die Arbeitsvorgänge der Vorfabrikation von großen Bauteilen auf dem Bauplatz. Das von Architekt Gottfried Schindler, Zürich, in Zusammenarbeit mit der Firma Ernst Göhner AG., Zürich, entwickelte System SGS ermöglicht die Erstellung einer Wohneinheit von vier Räumen in einer Bauzeit von nur sechs Arbeitstagen. Hersteller des Films: Boyer, Paris.  
«Building with Durisol», ein englisch gesprochenes Dokumentarfilm der Firma Durisol AG., in Dietikon, zeigte in anschaulicher Form Herstellung, Materialprüfungsmethoden und Montage der Durisol-Bauelemente. Besonderes Inter-

esse erweckten die Eigenschaften der Durisol-Platte wie Feuerfestigkeit, Wasserundurchlässigkeit, Unempfindlichkeit gegen gewisse chemische Einflüsse etc., sowie die kurze Montagezeit. Herstellerin: Central-Film AG., Zürich.  
Der vierte Film «Mosaik aus Holz und Parkettlegen» der Firma Bauwerk AG., St. Margrethen, behandelte die Herstellung von Klebe- und Riemenparkett, vom Rohprodukt bis zum fertigen BW-Parkett-element. Wie bei jeder Normung zeigt sich auch bei der Herstellung des einfachen Parkettelements die Notwendigkeit einer lückenlosen und präzisen Fabrikationsfolge. Hersteller: Condor-Film AG. Zürich.  
Nach der Vorführung der Filme wurden die Matinée-Teilnehmer zum Apéritif und einem kleinen Imbiß gebeten. L.

Bauen + Wohnen zeigte anlässlich des Erscheinens der Sondernummer «Vorfabrikation und Normung» im Cinéma Urban eine Reihe von Dokumentar-Tonfilmen über Normung und Vorfabrikation sowie Rationalisierung im Bauwesen. Es gelangten folgende Dokumentarfilme zur Vorführung:  
«Normen + Formen»  
«Le chantier expérimental de Creil»



## «Freba»-Typenmöbel für die neuzeitliche Wohnung

Gute Maßverhältnisse  
Ansprechende Farben  
Beliebig zu ergänzen  
Für alle Zwecke  
Kombinierbar  
Solid und preiswert

Hersteller:  
**K. H. Frei, Weißlingen ZH**  
Telephon 052 / 3 41 31



**ALBISWERK  
ZÜRICH A.G.**

## TELEPHONIE - HOCHFREQUENZ

Tausende von kleinen und großen Betrieben haben uns mit der Projektierung und Erstellung ihrer Telephon- und Lichtruf-Anlagen betraut. Unsere erfahrenen Fachleute lösen auch Ihre Fernmelde-Probleme zweckmäßig und unter Berücksichtigung der Eigenart jedes Betriebes.

Verlangen Sie bitte Prospekte über unsere

Haustelephon-Zentralen  
Chefstationen  
Lichtruf-Anlagen  
Förderanlagen für Kleingüter

**ALBISWERK ZÜRICH AG. Albisriederstraße 245, ZÜRICH 47, Telephon 051 / 52 54 00**

Satz und Druck Huber & Co. AG.,  
Frauenfeld  
Clichés W. Nievergelt, Zürich  
Papiere Papierfabrik Biberist

### Auslieferungsstellen im Ausland:

Belgien: Office Internationale de  
Librairie, Bruxelles, 184, rue  
de l'Hôtel-des-Monnaies  
Columbia: Libreria Arquitécnica,  
Bruno Kreitner, Apartado  
aéreo 1533, Cali S. A.  
Deutschland: Ausland-Zeitungshandel  
W. E. Saarbach, Gordon-  
straße 25-29, Köln 1, Post-  
fach  
England: Swiss Publicity Office, 61,  
Woodland Rise, London  
N. 10  
Frankreich: Vincent, Fréal & Cie., rue  
des Beaux-Arts 4, Paris VI  
Israel: Internationale Booksellers  
A. Lichtenhayn - H. H. Latz,  
Tel-Aviv, 85, Allenby Rd.,  
P. O. B. 1030  
Italien: A. Salto, Libreria artistica,  
Milano, Via Santo Spirito 14  
Luxemburg: Mess. Paul Kraus, Luxem-  
burg, 29, rue Joseph Junck  
Österreich: Morawa & Cie., Wien  
USA: Wittenborn & Cie., 38 East  
57th Street, New York

### Liste der Photographen

Hugo P. Herdeg, Zürich  
Michael Wolgensinger, Zürich  
Peter Hausammann, Zürich  
Harry H. Baskerville, jr., Altadena, Calif.  
D. J. Higgins, Hollywood  
Veale & Co., Bristol  
Carlfred Halbach, Essen  
E. A. Heiniger, Zürich  
Ezra Stoller, New York  
Korling, New York  
Photography Inc., Minneapolis  
Bernhard Moosbrugger, Zürich

### Résumés

#### Fédération Nationale du Bâtiment, Paris (pages 119-123)

Cinq étages de bureaux s'élèvent sur les  
huit colonnes d'un rez-de-chaussée en-  
tièrement vitré, communication de la rue  
avec le jardin. Le bel aspect du béton nu  
est un effet du soin apporté aux coffrages.  
Contrastant avec le béton armé des pi-  
liers et l'aluminium des façades, les murs  
latéraux présentent un parement en  
pierres de taille.

#### Fabrique de laques et vernis, Altstet- ten-Zürich (pages 124-125)

Pour augmenter l'espace d'accès le rez-  
de-chaussée est disposé très en retrait  
sous la saillie des étages supérieurs.  
Ceux-ci, au nombre de trois, abritent les  
laboratoires et salles d'essais, les bu-  
reaux de vente, la direction avec la com-  
ptabilité et le bureau des achats. Au rez-  
de-chaussée, un hall, des bureaux et les  
vestiaires.

#### Fabrique de cartonnages et bandes collantes, Rümlang-Zürich (pages 126-129)

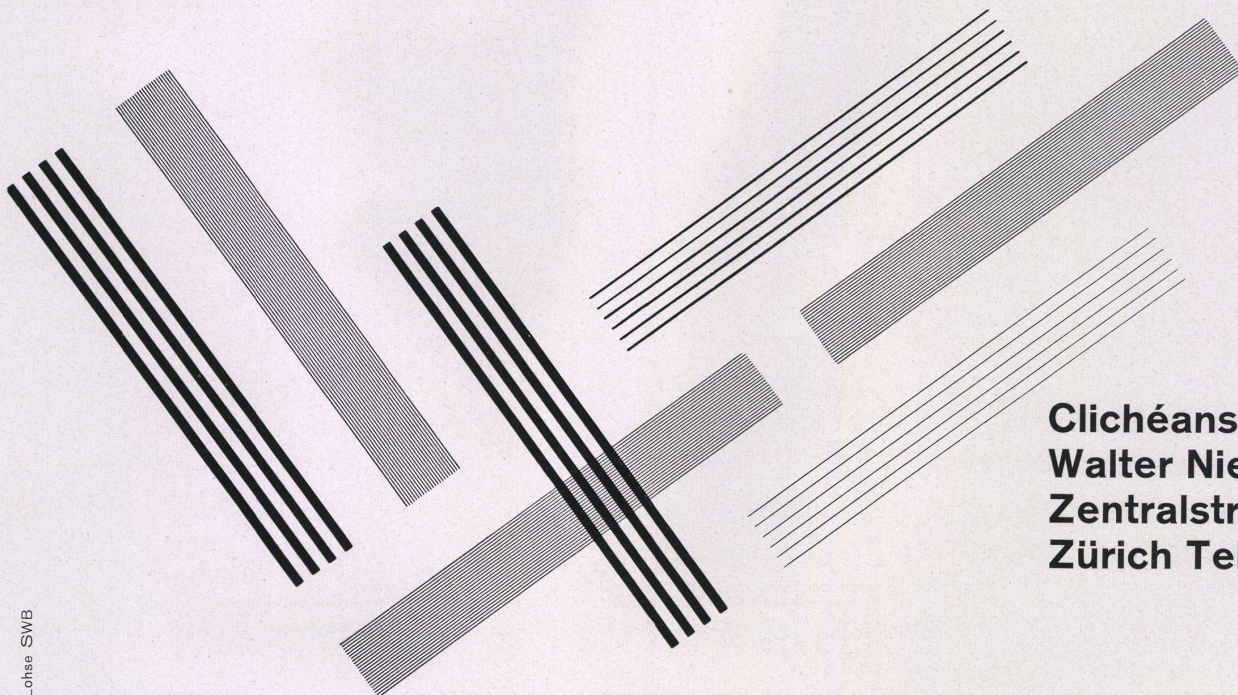
Sur l'espace du sous-sol où sont logés  
les magasins s'élèvent, d'une part, un  
corps d'un seul étage avec une vaste et  
claire salle de fabrication, d'autre part, en  
avant de celle-ci, une série de bureaux  
surmontés d'un second étage de bureaux  
qui fait saillie sur la halle. Les différents  
corps distinguent nettement les fonctions  
diverses des trois étages.

#### Centre médical «Mid-Wilshire», Los Angeles (pages 130-131)

Deux étages, le sous-sol et le rez-de-  
chaussée, reliés par une rampe, sont  
aménagés en garages pour les patients  
et les médecins; le rez-de-chaussée  
comprend en outre, à côté de l'auvent  
d'accès, une pharmacie. Les cinq étages  
supérieurs abritent chacun sept cabinets  
de consultation avec les dépendances  
nécessaires et des lavabos centraux à  
côté des ascenseurs. Toutes les catégo-  
ries de spécialistes sont représentées  
dans ce centre médical.

#### Fabrique de caoutchouc au pays de Galles (pages 132-135)

Pour élever le niveau social et combattre  
le chômage dans les régions houillères



**Clichéanstalt  
Walter Nievergelt  
Zentralstraße 12  
Zürich Tel. 33 96 33**